

GCC هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
STANDARDIZATION ORGANIZATION (GSO)

مشروع تحديث
Draft Standard

إعداد اللجنة الفنية الخليجية رقم TC ٠٥

Prepared by GSO Technical Committee No. TC ٠٥

GSO ٠٥/DS ١٤١٧/٢٠..... (E)

الهريس والجريش والمفلق

Harees , Jareesh and Mofalq

This document is a draft Gulf Technical Regulation circulated for comments. It is, therefore, subject to alteration and modification and may not be referred to as a Gulf Technical Regulation until approved by GSO.

هذه الوثيقة مشروع لائحة فنية خليجية تم توزيعها لإبداء الرأي والملاحظات بشأنها، لذلك فإنها عرضة للتغيير والتبديل، ولا يجوز الرجوع إليها كلائحة فنية خليجية إلا بعد اعتمادها من الهيئة.

ICS : ٦٧,٠٦٠

Foreword

GCC Standardization Organization (GSO) is a regional Organization which consists of the National Standards Bodies of GCC member States. One of GSO main functions is to issue Gulf Standards /Technical regulations through specialized technical committees (TCs).

GSO through the technical program of committee TC No (٥) "Technical committee for standards of food and agriculture products" has updated the GSO Technical regulation No. : GSO ١٤١٧/٢٠ "HAREES MOFALAK AND JAREESH" The Draft Technical regulation has been updated by the Kingdom of Saudi Arabia .

This Technical regulation has been approved by GSO Board of Directors in its meeting No.(....), held on/.../...h (.../.../...), The approved standard will replace and supersede the standard No. GSO ١٤١٧/٢٠١٣ .

Harees , Jareesh and Mofalak

١. SCOPE

This Standard applies to the basic requirements for harees , jareesh and Mofalak as defined herein.

٢. Normative References

- ٢,١ GSO ٣٢٨ " wheat Grains ".
- ٢,٢ GSO ٣٨٢ " Maximum limits of pesticide residue in agricultural and food products ".
- ٢,٣ GSO ٩ " Labeling of prepackaged foods ".
- ٢,٤ GSO ١٠١٦ " Microbiological limits in food and food stuff " .
- ٢,٥ GSO ١٥٠-٢ " Expiration dates for food products - Part ٢ : Voluntary expiration dates ".
- ٢,٦ GSO ١٩٣ " General standard for contaminants & toxins in food "
- ٢,٧ GSO ٨٣٩ “Food packages – part ١ general requirements”
- ٢,٨ GSO ١٨٦٣ "Food packages – part ٢ plastic package – general requirements ".
- ٢,٩ GSO ١٦٨ " Requirement of storage facilities for dry and canned food stuffs ".
- ٢,١٠ GSO ٢١ " Hygienic Regulation for Food plants and their Personal "
- ٢,١١ GSO ٢٥٠٤ “ General requirements for the transportation of food (Non-chilled and frozen) " .

٣. DESCRIPTION

- ٣,١ **Harees** : whole wheat grains whose outer shells are partially removed by a maximum of ٢٠% with a ratio of fraction passing sieve size (١ mm) set at levels no greater than ٥%.
- ٣,٢ **Jareesh** : wheat grains whose outer shells are partially removed by a maximum of ٢٠%, with a ratio of fraction passing sieve size (١ mm) set at levels no greater than ٨%.
- ٣,٣ **Mofalak**: whole wheat grains broken into small pieces, and whose outer shells are partially removed by a maximum of ١٠%, with a ratio of fraction passing sieve size (١ mm) set at levels no greater than ١٥%.

٤. SPECIES :

- ٤,١ Harees, Jareesh and Mofalak vary according to wheat type. Hard wheat “durum” can be used.

٥. Requirements :

- ٥,١ Jareesh, Mofalak and Harees shall have a moisture content at levels no greater than ١٢ % .
- ٥,٢ Jareesh, Mofalak and Harees shall have a protein content at levels no less than ٩ % on dry weight.
- ٥,٣ Jareesh, Mofalak and Harees shall not contain grains other than wheat.

- ٥,٤ The grains used, and the final product, shall be free from toxic grass seeds, rodents, birds and their droppings, insects and their metamorphosis.
- ٥,٥ Vestigial grains should not be more than ٥%.
- ٥,٦ The ratio of fraction passing sieve size (١ mm) shall be set at levels no greater than ٥% in Hareesh,
- ٥,٧ The ratio of fraction passing sieve size (١ mm) shall be set at levels no greater than ٨% in Jareesh
- ٥,٨ The ratio of fraction passing sieve size (١ mm) shall be set at levels no greater than ١٥% in Mofalak,,
- ٥,٩ The product shall be free from extraneous smell or any signs of spoilage.
- ٥,١٠ The product shall comply with the microbiological limits as specified in the GSO standards indicated in item ٢,٤.
- ٥,١١ The heavy metals and radioactivity limits permissible should be in accordance with the GSO standards indicated above in item ٢,٦.
- ٥,١٢ The pesticide residues shall not exceed the permissible limits set at the GSO standards indicated above in item ٢,٢.
- ٥,١٣ The rate of *Claviceps purpurea* in grains shall not exceed ٠,٠٤٥%.
- ٥,١٤ The percentage of bug damage in grains shall not exceed ٠,٥%.

٦. Packing

Without prejudice to item ٢,٧, and ٢,٨ above, Jareesh, Mofalak and Harees must be packed in clean and

sound packages which have never been used before and are suitable enough to maintain products' quality and prevent contamination.

٧. **Transport and storage**

٧,١ **Transport**

Without prejudice to item ٢,١١ above, Jareesh, Mofalak and Harees must be transported in clean conveyances suitable enough to maintain its properties and prevent mechanical contamination.

٧,٢ Without prejudice to item ٢,٩ above, Jareesh, Mofalak and Harees must be stored in clean well-ventilated facilities which keep the products away from direct sunlight.

٨. **Labelling**

Without prejudice to ٢,٣ above, the following must be clearly indicated on the label:

٨,١. product's name as required by the regulations referred to above under item ٣,

٨,٢. product's date of expiry as required by the regulations referred to above under item ٢,٥.

References :

- CODEX STAN ١٩٢-١٩٩٥
- CODEX STAN ١٥٢-١٩٨٥

glossary

Clustering التكتل

Impurities شوائب

Ventilation التهوية